FORMA DE CONSENTIMIENTO DE LA VACUNA CONTRA LA GRIPE



POR FAVOR CO						T			Seg	Segundo				ELLIDO									SUFIJ			
de Estudiante:									Noi	ombre			de Estudiante:										(Jr., III, etc			
Género: ☐ Niño	Nacimiento:				M	D D		Υ	Y		Υ	Eda	d	Grad	rado Profesor del salon											
Dirección									j	j		Telé	fono#	•	į	-		Ape	Apellido de Soltera de la Madre							
Ciudad Est				ado				Cód	Código postal				Carrera Estudiantil: Afroamericano Asiático Hawaiano/Isleño do Origen Etnico: Hispana No his													
Dirección de corr electrónico:				.,																						
Las leyes viger	ites en m	ateria	de ate	enció	n méd	lica no	os obl							u compañ ifidencial		guros	. El s	ervicio	se otre	ece sin	costo	para ı	usted.	Las		
									uien	tes p	oreg	unta	as rel	acionada	as con	su seg	uro n	nedico								
☐ Medicaid ☐ ☐ Mi hijo NO tiene seguro médico ☐													No	hijo tiene so mbre del se	guro me guro mé	aico coi lico:	mercia	i. Propoi	cione ei	nombre	de la c	ompan	ia de se	guros.		
Titular de la póliza Nombre:													Titula Apelli	r de la póli ido:	za											
ID de Miembro:	Fecha de nacimiento del titular de la póliza: (mes,día,año)											e la	M	1 D	D	Υ	Υ	Υ	Υ							
						ļ	MAR	RQUE	E SI	۱ ٥	10 E	PAF	RA C	CADA P	REGI	JNTA	١									
	este formulario si no														ián.											
He leído la informació sobre Vacunas más re beneficios. Solicito y cotomar decisiones médi subsidiarias, escuelas la vacunación. Entiend clínica de vacunación. pueden obtener de la exprotegida. Solicito y co autoridad legal para to Nombre impreso con autoridad para to VIS CDC IIV 08/06/202 LOT Number: RN #AREA FOR OF	ciente y o cas en su afiliadas o o que est Reconozo escuela. E nsiento vo mar decis	tra informatical training in the control of the con	ormacionima de la composición del composición de la composición de la composición de la composición del composición de la composición del composición de	ón en nte que conoza, sus a, sus dand da info te que as en nacio	e la va co que direct direct o perm e se le su non	immur acuna e no sores y do por do por niso a dón rela dé la mbre.	nize.or se dé e han v emplo 6 mes MaxV. aciona vacun	a la p hecho eados sses y c ax, LL dda con a y se	www.incerson gara de cu que v C. pa n la s regis adre/ ar la	cdc.g aa mee antíass ualqu oy a l ara re alud three d /Tutcc	pov. Head solved the solved so	He tenada re el toda r que er y a ser y a site for rida	enido a ante éxito a resp e la esapelar apromula SHO ttorida Hee tt N #	la oportun riormente de la vacu onsabilida scuela sea con mis p ario se util TS para la	idad de de quie una. Por d que si conscioroveed izará pa person	hacer p n soy e la pres urja de ente de ente de pres de ra fines a meno	pregui l padr sente cualq cualc segui s de fa cionad	ntas sole e o tuto libero e uier acc luier ca ros en r acturaci	ore la v r legal l sistem cidente mbio de ni noml ón de s iorment	acuna y y que te la escolo o acto e salud ore. Las eguros le. Soy	entenga au lar, Ma de omis antes o s fecha y su pi el padi	der los utorida xVax I sión qu de la fo s de la rivacid re o tu	s riesgo d lega LC., y ue surjuecha de a clínica ad esta tor lega	os y I para a dura e la a se ará	nte	

DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN DE LA VACUNA

Vacuna contra la influenza (gripe) (inactivada o recombinante): Lo que necesita saber

Many vaccine information statements are available in Spanish and other languages. See www.immunize.org/vis

Están disponibles hojas de información sobre vacunas en español y en muchos otros idiomas. Visite www.immunize.org/vis

1. ¿Por qué es necesario vacunarse?

La vacuna contra la influenza puede prevenir la influenza (gripe).

La gripe es una enfermedad contagiosa que se propaga cada año en Estados Unidos, generalmente entre octubre y mayo. Aunque cualquiera puede contraer la gripe, es más peligrosa para algunas personas. Los bebés y niños pequeños, personas de 65 años o más, embarazadas y las personas con ciertas enfermedades o sistema inmunitario debilitado tienen un mayor riesgo de sufrir complicaciones de la gripe.

La neumonía, bronquitis, infecciones sinusales e infecciones del oído son ejemplos de complicaciones relacionadas con la gripe. Si tiene un padecimiento médico, como una enfermedad del corazón, cáncer o diabetes, la gripe puede empeorarla.

La gripe puede causar fiebre y escalofríos, dolor de garganta, dolor muscular, fatiga, tos, dolor de cabeza y secreción nasal o congestión nasal. Aunque algunas personas podrían tener vómito y diarrea, esto es más frecuente en niños que en adultos.

En un año promedio, miles de personas mueren por influenza en Estados Unidos y muchas más son hospitalizadas. La vacuna contra la gripe previene cada año millones de casos de la enfermedad y visitas al médico relacionadas con la gripe.

2. Vacuna contra la influenza

Los CDC recomiendan que todas las personas de 6 meses o más se vacunen en cada temporada de gripe. En niños de 6 meses a 8 años, se podrían necesitar 2 dosis durante una sola temporada de gripe. Todos los demás necesitan solo 1 dosis cada temporada de gripe.

La protección tarda aproximadamente 2 semanas después de la vacunación.

Hay muchos virus de la gripe y siempre están cambiando. Cada año se produce una nueva vacuna contra la gripe, para proteger contra los virus de la influenza que se cree que probablemente causen enfermedad en la temporada venidera de gripe. Incluso si la vacuna no coincide exactamente con estos virus, todavía brindaría cierta protección.

La vacuna contra la influenza no causa gripe.

La vacuna contra la influenza se puede administrar al mismo tiempo que otras vacunas.

3. Hable con su proveedor de atención médica

Informe a su proveedor de vacunas si la persona que recibe la vacuna:

- · Ha tenido una reacción alérgica después de recibir una dosis previa de la vacuna contra la influenza o si ha tenido cualquier alergia severa y potencialmente mortal.
- · Alguna vez ha tenido el Guillain-Barré Syndrome (también llamado "GBS")

En algunos casos, su proveedor de atención médica podría decidir que se posponga la vacunación contra la influenza hasta una visita futura.

La vacuna contra la gripe se puede administrar en cualquier momento durante el embarazo. Las personas que están o estarán embarazadas durante la temporada de influenza deben recibir la vacuna inactivada contra la influenza.

Se puede vacunar a personas con enfermedades leves, como el catarro común. Las personas con enfermedad



moderada o grave usualmente deben esperar hasta recuperarse para recibir la vacuna contra la influenza.

Su proveedor de atención médica puede proporcionarle más información.

4. Riesgos de una reacción a la vacuna

- Podría haber dolor, enrojecimiento e hinchazón en el sitio de la inyección, fiebre, dolor muscular y dolor de cabeza después de recibir la vacuna contra
- Es posible un aumento muy pequeño del riesgo de contraer el Guillain-Barré Syndrome (GBS) después de recibir la vacuna inactivada contra la influenza (la vacuna contra la gripe).

Los niños pequeños que reciben juntas la vacuna contra la gripe y la vacuna antineumocócica (PCV13) y/o la vacuna DTaP podrían tener probabilidades levemente mayores de convulsiones causada por la fiebre. Informe a su proveedor de atención médica si un niño que recibe la vacuna contra la influenza ha tenido convulsiones alguna vez.

En algunos casos, las personas se desmayan después de procedimientos médicos, incluidas las vacunaciones. Informe a su proveedor de atención médica si se siente mareado o si tiene cambios en la visión o zumbido en los oídos.

Al igual que con cualquier medicina, hay probabilidades muy remotas de que una vacuna cause una reacción alérgica grave, otra lesión grave o la muerte.

5. ¿Qué hago si ocurre algún problema grave?

Podría ocurrir una reacción alérgica después de que la persona vacunada deje la clínica. Si observa signos de una reacción alérgica grave (ronchas, hinchazón de la cara y garganta, dificultad para respirar, latidos rápidos, mareo o debilidad), llame al 9-1-1 y lleve a la persona al hospital más cercano.

Llame a su proveedor de atención médica si hay otros signos que le preocupan.

Vaccine Information Statement

Spanish translation provided by the Immunization Action Coalition

Las reacciones adversas se deben reportar al Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS (Sistema para reportar reacciones adversas a las vacunas). Es usual que el proveedor de atención médica informe sobre ello, o también puede hacerlo usted mismo. Visite el sitio web de VAERS en www.vaers.hhs.gov o llame al 1-800-822-7967. El VAERS es solo para informar sobre reacciones y el personal de VAERS no proporciona consejos médicos.

6. Programa nacional de compensación por lesiones ocasionadas por vacunas

El National Vaccine Injury Compensation Program, VICP (Programa nacional de compensación por lesiones ocasionadas por vacunas) es un programa federal que se creó para compensar a las personas que podrían haber experimentado lesiones ocasionadas por ciertas vacunas. Las reclamaciones relativas a presuntas lesiones o fallecimientos debidos a la vacunación tienen un límite de tiempo para su presentación, que puede ser de tan solo dos años. Visite el sitio web de VICP en www.hrsa.gov/vaccinecompensation o llame al 1-800-338-2382 para obtener información acerca del programa y de cómo presentar una reclamación.

7. ¿Dónde puedo obtener más información?

- Consulte a su proveedor de atención médica.
- Llame a su departamento de salud local o estatal.
- Visite el sitio web de la Food and Drug Administration, FDA (Administración de Alimentos y Medicamentos), para consultar los folletos informativos de las vacunas e información adicional en

www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines.

- Comuníquese con los Centers for Disease Control and Prevention, CDC (Centros para el Control y Prevención de Enfermedades):
- Llame al 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) o
- Visite el sitio web de los CDC en www.cdc.gov/vaccines.

42 U.S.C. § 300aa-26 |

